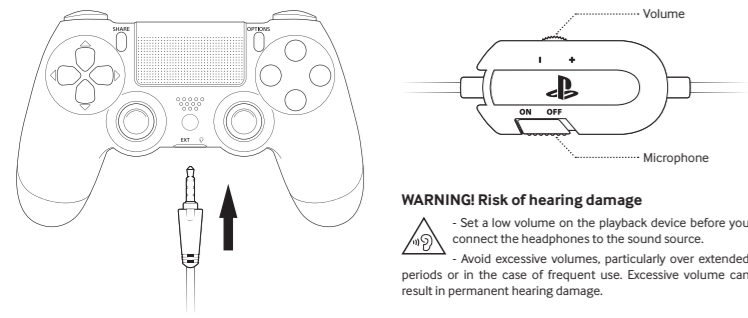


**EN** Thank you for purchasing the **Bigben Stereo Gaming Headset**. This product has been designed to enhance your PlayStation®4 experience. Please keep this instruction manual for future reference. If you require any assistance or help please contact the Helpline.

#### WARRANTY

This product bearing the BIGBEN trademark, is guaranteed by the manufacturer for a period of 2 years from the date of purchase, and will, during this period be replaced with the same or a similar model, at our option, free of charge, if there is a defect due to faulty material, or workmanship. This guarantee does not cover defects arising from accidental damage, misuse or wear and tear, and is available only to the original purchaser of the product. This does not affect your statutory rights. Please keep the proof of purchase receipt for any future claim. The original packaging must be kept for all distance purchases (mail order & Internet). To access the declaration of conformity, please visit: [www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)



**WARNING! Risk of hearing damage**

- Set a low volume on the playback device before you connect the headphones to the sound source.
- Avoid excessive volumes, particularly over extended periods or in the case of frequent use. Excessive volume can result in permanent hearing damage.

**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this equipment is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more information please contact your local council or waste disposal service.

#### TECHNICAL SUPPORT

For support please contact: [support@nacongaming.com](mailto:support@nacongaming.com)

#### Important Safeguards & Precautions

1. This product is designed for indoor use only.
2. Do not expose it to direct sunlight or bad weather.
3. Do not expose it to splashes, rain, drips or high levels of humidity.
4. Do not expose it to dust, extreme temperatures or mechanical shock.
5. Do not immerse it in liquid.
6. Do not under any circumstances use it if it is damaged.
7. Do not disassemble it under any circumstances; it contains no parts that can be repaired.
8. For external cleaning of the product only use a soft, clean, slightly damp cloth. The use of detergents should be avoided as they can damage the finish and get inside the product.

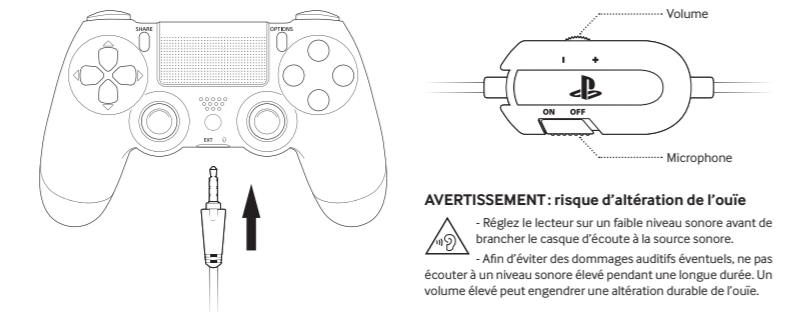
Keep the product out of the reach of children and do not leave it unsupervised. Not suitable for children under 7 years of age, the cord can coil around the neck.

#### FR

Merci d'avoir acheté le **Casque de Jeu Stéréo BIGBEN**. Ce produit a été conçu pour optimiser votre expérience sur PlayStation®4. Veuillez conserver ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure. Si vous avez besoin d'aide ou de conseils, veuillez contacter le Service d'assistance.

#### GARANTIE

Ce produit portant la marque BIGBEN, est garanti par le fabricant pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat et sera, pendant cette période, remplacé à l'identique ou par un modèle similaire, à notre convenance, et sans frais supplémentaires, dans le cas où il existerait un défaut matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation ou d'une usure normale du produit en question. Merci de conserver le justificatif d'achat du produit pour toute réclamation. L'emballage d'origine doit aussi être conservé pour tout achat à distance (VPC & Internet). Pour accéder à la déclaration de conformité, veuillez-vous rendre sur le site: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)



**AVERTISSEMENT : risque d'altération de l'ouïe**

- Réglez le lecteur sur un faible niveau sonore avant de brancher le casque à la source sonore.
- Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée. Un volume élevé peut engendrer une altération durable de l'ouïe.

**Disposition sur les appareils électriques et électroniques**

Ce symbole présent sur votre produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé auprès d'un centre de tri afin d'en récupérer les composants électriques et électroniques. En déposant ce produit dans un endroit approprié, vous aidez à prévenir de tout risque éventuel pour l'environnement ou pour la santé humaine, suite à différentes fuites de sources naturelles. Pour plus d'informations, veuillez prendre contact auprès de votre mairie ou de tout organisme de recyclage des déchets.

#### HOTLINE

Pour tout renseignement vous pouvez prendre contact avec un service de Hotline. Avant tout appel, assurez-vous avoir pris le maximum d'informations sur le problème rencontré et sur le produit.

**Email:** [support.fr@nacongaming.com](mailto:support.fr@nacongaming.com)  
**Site Internet:** [www.nacongaming.com](http://www.nacongaming.com)  
**Adresse:** NACON  
396 - 466 Rue de la Voyette, CRT2 59273 Fretin, France  
Du lundi au vendredi (sauf jours fériés) : De 9h à 19h

**N°Cristal** 09 69 39 79 59

#### Précautions d'usage

1. Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
2. Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil ou aux intempéries.
3. Ne pas l'exposer aux éclaboussures, à la pluie, aux égouttements ni à l'humidité élevée.
4. Ne pas l'exposer à la poussière, à des températures extrêmes ou à des chocs mécaniques.
5. Ne pas le plonger dans un liquide.
6. Ne pas l'utiliser en aucun cas s'il est endommagé.
7. Ne pas le démonter en aucun cas ; il ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée.
8. Pour le nettoyage externe du produit, utiliser exclusivement un chiffon doux, propre légèrement humidifié. L'usage de détergents doit être évité car ils sont susceptibles d'endommager les finitions et de pénétrer à l'intérieur du produit.

Maintenir le produit hors de la portée des enfants, et ne pas le laisser sans surveillance. ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 7 ans, le câble peut s'enrouler autour du cou.

#### DE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des **BIGBEN Stereo-Gaming-Headset**. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dein Erlebnis mit dem PlayStation®4-System zu erweitern. Im Falle einer Fehlfunktion lesen Sie bitte die Informationen über den Kundendienst am Ende dieser Anleitung. Bitte bewahren Sie diese Anleitung als künftige Referenz auf.

#### GARANTIE

Dieses Produkt mit dem BIGBEN-Markenzeichen verfügt über eine Herstellergarantie von 2 Jahren ab Kaufdatum und wird in diesem Zeitraum gratis durch dasselbe oder ein ähnliches Modell nach unserer Wahl ersetzt, wenn es aufgrund von Materialfehlern oder Verarbeitung einen Defekt aufweist. Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die aus Unfallschäden, falscher Handhabung oder Abnutzung entstehen und wird nur dem Originalkäufer des Produkts gewährt. Dies hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg des Produkts für eventuelle Reklamationen sorgfältig auf. Die Originalverpackung muss auch bei allen Fernverkäufen (Versandhandel & Internet) aufbewahrt werden. Um auf die Konformitätserklärung zuzugreifen, gehen Sie bitte auf die Website: [www.bigben-interactive.de/support/](http://www.bigben-interactive.de/support/)



**WARNUNG vor Gehörschäden**

- Stellen Sie am Wiedergabegerät eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie den Kopfhörer an die Tonquelle anschließen.
- Vermeiden Sie eine zu hohe Lautstärke, insbesondere über längere Zeiträume oder bei häufiger Benutzung. Zu große Lautstärke kann zu dauerhaften Gehörschäden führen.

**Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte**

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Stattdessen sollte es zu einem Sammelpunkt für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte gebracht werden. Mit der korrekten Entsorgung dieses Produkts verhindern Sie potentiell negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie die menschliche Gesundheit, die sich ansonsten aus der unsachgemäßen Abfallbehandlung ergeben könnten. Das Recycling von Materialien unterstützt die Bewahrung natürlicher Ressourcen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Händler, Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen.

#### TECHNISCHER KUNDENDIENST

**Email:** [support.nl@nacongaming.com](mailto:support.nl@nacongaming.com)  
**Site Internet:** [www.nacongaming.com](http://www.nacongaming.com)  
**Adresse:** Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.  
Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15, 1410 Waterloo, Belgium

**Distribution Deutschland:**  
Bigben Interactive GmbH  
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland  
**www.nacongaming.com**

**KLANTENSERVICE**  
**Email:** [support.be@nacongaming.com](mailto:support.be@nacongaming.com)  
**In Nederland gedistribueerd door:**  
Bigben Interactive NEDERLAND b.v.  
's-Gravelandseweg 80,  
1217 EW Hilversum,  
Nederland  
**www.nacongaming.com**

#### Wichtige Vorkehrungen & Vorsichtsmaßnahmen

1. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
2. Setzen Sie es weder direkter Sonneneinstrahlung noch Unwettern aus.
3. Setzen Sie es weder Spritzern, Regen, Tropfwasser noch starker Feuchtigkeit aus.
4. Setzen Sie es weder Staub, höheren Temperaturen noch mechanischen Stößen aus.
5. Tauchen Sie es nicht Flüssigkeiten.
6. Benutzen Sie es keinesfalls, wenn es beschädigt ist.
7. Bauen Sie es niemals auseinander; es enthält keine Teile, die repariert werden können.
8. Benutzen Sie für die Reinigung des Produkt nur ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel, da diese die Oberflächebeschädigen könnten und in das Innere des Produkts eindringen könnten.

Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen. ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 7 Jahren, das Kabel kann sich um den Hals schnüren.

#### NL

Bedankt voor uw aankoop van de **BIGBEN Stereo gamingheadset**. Dit product is ontworpen voor het verbeteren van je ervaring met het PlayStation®4-systeem. Bewaar deze instructies voor eventuele naslag. Neem voor meer ondersteuning contact op met de klantenservice.

#### GARANTIE

Dit product met het handelsmerk van BIGBEN wordt door de fabrikant vanaf de datum van aankoop voor een periode van 2 jaar gegarandeerd, en zal gedurende deze periode gratis door ons worden vervangen door eenzelfde of gelijkwaardig model als er materiaal- of fabricagefouten zijn. Deze garantie geldt niet voor defecten die voortkomen uit incidentele schade, verkeerd gebruik of slijtage en is alleen beschikbaar voor de oorspronkelijke koper van het product. Dit heeft echter geen gevolgen voor uw wettelijke rechten. We vragen u het aankoopbewijs van het product te bewaren voor het geval zich een klacht voordoet. De originele verpakking dient ook bewaard te worden indien de aankoop op afstand gedaan is (Postorderverkoop & Internet). Om de verklaring van overeenstemming te raadplegen, ga naar de website: [www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)



**WAARSCHUWING voor gehoorschade**

- Stel een laag volume op het weergaveapparaat in, voordat u de koptelefoon op de geluidsbron aansluit.
- Voorkom een te hoog volume, met name gedurende langere periodes of bij frequent gebruik. Een te luid volume kan leiden tot permanente gehoorschade.

#### Voorschriften voor elektrische en elektronische apparaten

Dit symbool weergegeven op uw product of verpakking betekent dat het product niet bij het gewoon huishoudelijk afval goedgekoemd worden. Het product moet naar een sorteercentrum gebracht worden waar de elektrische en elektronische componenten gerecyceld worden. Door dit te respecteren, worden eventuele risico's voor het milieu of voor uw eigen gezondheid en die van de personen in uw omgeving, te wijten aan een lekend product, voorkomen. De recycling van materialen helpt de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden. Voor meer informatie kunt u terecht bij de gemeente of elk organisme voor afvalrecycling.

#### KLANTENSERVICE

**Email:** [support.be@nacongaming.com](mailto:support.be@nacongaming.com)  
**In België gedistribueerd door:**  
Bigben Interactive Belgium S.A./N.V.  
Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15,  
1410 Waterloo, Belgium  
**www.nacongaming.com**

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Dit product is enkel ontwikkeld voor een gebruik binnenshuis.
2. Het mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht of aan weer en wind.
3. Het mag niet worden blootgesteld aan waterspatters, regen, druppels noch aan een verhoogde luchtvochtigheid.
4. Het mag niet worden blootgesteld aan stof, extreme temperaturen noch aan mechanische schokken.
5. Het mag niet in een vloeistof gedompeld worden.
6. Het mag in geen enkel geval gebruikt worden als het beschadigd is.
7. Het mag in geen enkel geval gedemonteerd worden; Het bevat geen enkel onderdeel dat gerepareerd kan worden.
8. Gebruik voor de schoonmaak van de buitenkant van dit product een lichtvochtige, zachte en schone doek. Het gebruik van schoonmaakmiddel dient te worden vermeden omdat deze de afwerking kan beschadigen en dit product binnen kan dringen.

Het product buiten bereik van kinderen houden en het niet zonder toezicht laten. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 7 jaar, het snoer kan zich rond de nek wikkelen.

#### SP

Gracias por comprar el **BIGBEN Auriculares de juego estéreo** para videojuegos. Este producto ha sido diseñado para mejorar la experiencia con el sistema PlayStation®4. Conserva este manual de instrucciones para futuras consultas. Si necesitas ayuda, contacta con asistencia al cliente.

#### GARANTÍA

Este producto con la marca comercial de BIGBEN está garantizado por el fabricante durante 2 años a partir de la fecha de compra y, durante dicho periodo, será sustituido por el mismo modelo u otro similar, a nuestra entera discreción y sin cargos, en caso de existir cualquier defecto material o de fabricación. Esta garantía no cubre defectos derivados de daños accidentales, usos del inadecuados ni el desgaste normal del producto, y solo está disponible para el comprador original del mismo. Esta limitación no afecta a los derechos que le correspondan al usuario por ley. Conserve el resguardo de compra del producto, será necesario en caso de cualquier reclamación. Además, debe conservar el embalaje original de cualquier compra a distancia (venta por catálogo e Internet). Para acceder a la Declaración de conformidad, consulta el sitio: [www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica](http://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica)



**ADVERTENCIA sobre daños auditivos**

- Seleccione un nivel bajo de volumen en el reproductor antes de conectar los auriculares a la fuente de sonido.
- Evite los niveles de volumen extremadamente altos, especialmente si utiliza los auriculares durante periodos de tiempo prolongados o con mucha frecuencia. Un nivel de volumen muy alto puede provocar daños auditivos permanentes.

#### Disposiciones acerca de los aparatos eléctricos y electrónicos

Este símbolo representado sobre el producto, o sobre su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Debe ser depositado en un centro de clasificación de residuos con el fin de recuperar los componentes eléctricos y electrónicos. Depositando este producto en un lugar apropiado, ayudamos a prevenir cualquier posible riesgo para el medio ambiente o para la salud humana, debido a las distintas fugas posibles de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a la conservación de los recursos naturales. Para más información, póngase en contacto con el ayuntamiento de su localidad o con cualquier organismo de reciclaje de residuos.

#### HOTLINE

Para cualquier información, puede contactar con el servicio de atención al cliente. Para esto, le recomendamos que se asegure previamente de disponer de un máximo de información acerca del problema y el producto.

**Dirección electrónica:** [support.es@nacongaming.com](mailto:support.es@nacongaming.com)  
**Página web:** [www.nacongaming.com](http://www.nacongaming.com)  
**Dirección postal:**  
Nacon Gaming ESPAÑA  
S.L. - C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Precauciones de uso

1. Este producto ha sido diseñado para usarse únicamente en interior.
2. No exponerlo a la luz directa del sol o a las intemperias del tiempo.
3. No exponerlo a las salpicaduras, la lluvia, goteos, ni a una alta humedad.
4. No exponerlo al polvo, a temperaturas extremas o a choques mecánicos.
5. No sumergirlo en líquidos.
6. Si está dañado, no usar en ningún caso.
7. No desmontarlo en ningún caso; no contiene ninguna pieza que se pueda reparar.
8. Para la limpieza externa del producto, utilizar únicamente un trapo suave, limpio y ligeramente humedecido. Se debe evitar el uso de detergentes, ya que pueden dañar el acabado y penetrar en el producto.

Mantener el producto fuera del alcance de los niños y no dejarlo sin vigilancia. ¡ATENCIÓN! No recomendado para niños menores de 7 años, el cable puede enrollarse en el cuello.

#### IT

Grazie per aver acquistato il cuffie gaming **BIGBEN Cuffie stereo da gioco**. Questo prodotto è stato ideato per migliorare l'esperienza di gioco con il sistema PlayStation®4. Conservare questo manuale di istruzioni per future necessità. Per assistenza o aiuto, contattare il servizio cancelli di assistenza.

#### GARANZIA

Il presente prodotto, corredato del marchio registrato BIGBEN, è garantito dal produttore per un periodo di 2 anno a partire dalla data di acquisto. Durante tale periodo sarà sostituito con un modello identico o simile, a nostra discrezione e senza alcun costo, qualora siano presenti difetti di fabbricazione o dei materiali. La presente garanzia non copre eventuali difetti derivanti da danni accidentali, utilizzo improprio o usura, ed è disponibile soltanto per l'acquirente di origine del prodotto. La presente non interferisce con la normativa legale. Si prega di conservare la ricevuta di acquisto del prodotto per qualsiasi reclamo. Anche l'imballaggio originale deve essere conservato per tutti gli acquisti a distanza (VPC & Internet). Per accedere alla dichiarazione di conformità, si prega di visitare il sito: [www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico](http://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico)



**AVVERTENZA rischio di Danni all'udito**

- Prima di collegare la cuffia all'apparecchio audio regolare un volume basso.
- Evitare un volume troppo alto, specialmente per periodi prolungati o in caso di utilizzo frequente. Un volume eccessivo può causare danni permanenti all'udito.

#### Disposizione sugli apparecchi elettrici ed elettronici

Questo simbolo presente sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non può essere eliminato come un rifiuto domestico. Esso deve essere depositato presso un centro di raccolta al fine di recuperare i componenti elettrici ed elettronici. Depositando questo prodotto in un luogo appropriato si aiuta a prevenire qualsiasi rischio eventuale per l'ambiente o per la salute dell'uomo derivante da perdite varie da questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per maggiori informazioni, è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o a qualsiasi organismo per il riciclaggio dei rifiuti.

#### HOTLINE

Per qualsiasi informazione, potete contattare il nostro servizio Hotline, ma vi consigliamo di raccogliere prima tutte le informazioni inerenti il problema riscontrato e il prodotto.

**Email:** [support.it@nacongaming.com](mailto:support.it@nacongaming.com)  
**Site Internet:** [www.nacongaming.com](http://www.nacongaming.com)  
**Indirizzo:**  
Bigben Interactive – Corso Sempione - 221 - 20025 Legnano (MI) Italia

#### Precauzioni per l'uso

1. Questo prodotto è stato progettato solo per un uso all'interno.
2. Non esporlo alla luce diretta del sole o alle intemperie.
3. Non esporlo a schizzi, pioggia, gocce o umidità elevata.
4. Non esporlo a polvere, temperature estreme o urti meccanici.
5. Non immergerlo in un liquido.
6. Non utilizzarlo in alcun caso se è danneggiato.
7. Non smontarlo in alcun caso; non contiene parti che possano essere riparate.
8. Per la pulizia esterna del prodotto, usare esclusivamente un panno morbido, pulito, leggermente umido. L'uso di detersivi deve essere evitato in quanto possono danneggiare le finiture e penetrare all'interno del prodotto.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e non lasciarlo incustodito. ATTENZIONE! Non appropriato per bambini al di sotto dei 7 anni, il cavo potrebbe attorcigliarsi intorno al collo.

**PT** Obrigado por comprar os auscultadores **Auscultadores de gaming estéreo**. Este produto foi criado para melhorar a tua experiência junto do sistema PlayStation®4. Por favor mantém este manual de instruções para referência futura. Se necessitares de qualquer assistência ou ajuda por favor contacta a Linha de Ajuda.

**GARANTIA**  
Este produto da marca registada BIGBEN tem garantia do fabricante por um período de 2 ano a começar na data de compra, e será, durante esse período de tempo, substituído pelo mesmo modelo ou por um idêntico, à nossa escolha, sem custos adicionais, se houver um problema causado por um defeito no material, ou pela mão de obra. Esta garantia não cobre defeitos causados por danos acidentais, uso indevido ou desgaste, e está disponível apenas para o comprador original do produto. Isto não afeta os teus direitos estatutários. Agradecemos que guarde a prova de compra do produto pra qualquer reclamação. A embalagem original deve, igualmente, ser guardada nas compras à distância (VPC & Internet). Para aceder à declaração de conformidade, visite o site: [www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)



**AVISO de danos auditivos**  
- Regule o nível de som para um nível baixo no aparelho de reprodução, antes de ligar os auscultadores à fonte de som.  
- Evite um volume de som demasiado elevado, especialmente durante um tempo prolongado ou numa utilização frequente. Um volume de som demasiado alto pode causar danos auditivos permanentes.

**Disposição nos aparelhos eléctricos e electrónicos**  
Este símbolo presente no seu produto ou no seu packaging indica se este produto não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Deve ser entregue a um centro de triagem de forma a recuperar os componentes eléctricos e electrónicos. Ao entregar este produto num lugar apropriado, ajuda a prevenir qualquer eventual risco para o ambiente ou para a saúde humana, que pode resultar de diferentes fugas deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda à conservação dos recursos naturais. Para mais informações, é favor entrar em contacto com a câmara da sua localidade ou com qualquer organismo de reciclagem dos resíduos.

**HOTLINE**  
Para mais informações poderá contactar o nosso serviço Hotline, mas recomendamos que antes recolha o máximo de informações sobre o problema que encontrar neste produto.

**E-mail:** [support@nacongaming.com](mailto:support@nacongaming.com)

**Precauções de uso**  
1. Este produto foi concebido exclusivamente para utilização no interior.  
2. Não o exponha à luz direta do sol nem a intempéries.  
3. Não o exponha a salpicos, à chuva, a gotejamentos nem a humidade elevada.  
4. Não o exponha a poeiras, temperaturas extremas nem a choques mecânicos.  
5. Não o mergulhe em líquidos.  
6. Não utilize se estiver danificado.  
7. Não desmontar em caso algum; este produto não contém peças que possam ser reparadas.  
8. Para limpeza externa do produto, utilize exclusivamente um pano suave, limpo e ligeiramente humedecido. A utilização de detergentes deve ser evitada, dado que estes poderão danificar os acabamentos e penetrar no interior do produto.

Manten o produto fora do alcance das crianças e não o deixar sem vigilância.  
**AVISO!** Não recomendado a crianças menores de 7 anos, o fio poderá enrolar-se à volta do pescoço.

**PL** Dziękujemy za zakup **Zestaw słuchawkowy BIGBEN**. Produkt został zaprojektowany z myślą o zwiększeniu jakości grania na systemie PlayStation®4. Niniejszy produkt jest przeznaczony dla osób mających ochotę wzbogacić swoje wrażenia podczas grania. Instrukcję należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

**GWARANCJA**  
Niniejszy produkt, noszący znak towarowy BIGBEN, jest objęty gwarancją producenta przez okres 2 lat od daty zakupu. W wypadku wystąpienia w powyższym okresie wady materiałowej lub produkcyjnej zostanie on bezpłatnie wymieniony według uznania producenta na taki sam lub podobny model. Gwarancja nie obejmuje defektów wynikających z przypadkowego uszkodzenia, niewłaściwego użytkowania oraz zużycia. Powyższy zapis nie wpływa na ustawowe prawa nabywcy.



**UWAGA! Ryzyko uszkodzenia słuchu**  
- Przed podłączeniem słuchawek do źródła dźwięku ustaw niski poziom głośności.  
- Unikaj nadmiernej głośności, szczególnie podczas dłuższego słuchania lub w wypadku częstego użytkowania. Nadmierna głośność może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

**Recykling**  
Produktu nie należy pozbywać się razem z odpadami domowymi. Udaj się do autoryzowanego punktu odbioru odpadów. Recykling ma ogromne znaczenie i pomaga chronić środowisko, umożliwiając obniżenie ilości składowanych odpadów.

**OBSŁUGA KLIENTA**  
**Kontakt z obsługą klienta pod adresem:** [support@nacongaming.com](mailto:support@nacongaming.com)

**Ważne informacje i zalecenia związane z bezpieczeństwem**  
1. To urządzenie peryferijne jest przeznaczone(y) wyłącznie do użyciu w pomieszczeniach zadaszonych.  
2. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub czynników atmosferycznych.  
3. Nie należy narażać produktu na ochlapanie, opady deszczu, ściekającą wodę lub wysoką wilgotność.  
4. Nie należy narażać produktu na działanie kurzu, ekstremalnych temperatur lub na uderzenia mechaniczne.  
5. Nie zanurzaj produktu w jakiegokolwiek cieczy.  
6. Nie wolno używać produktu, jeżeli jest w jakikolwiek sposób uszkodzony.  
7. Nie wolno w żadnym wypadku demontować produktu; nie zawiera on żadnych części, które mogłyby być naprawiane.  
8. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej urządzenia peryferijnego należy używać miękkiej, czystej, lekko nawilżonej szmatki. Nie należy używać detergentów, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie powłoki wykończeniowej lub przedostać się do wnętrza urządzenia peryferijnego.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.  
**UWAGA!** Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 7 lat - istnieje ryzyko owinięcia kabla dookoła szyi.

**RU** Благодарим за приобретение Игровая стереогарнитура BIGBEN. Этот продукт разработан, чтобы улучшить ваши впечатления от игры на системе PlayStation®4. Этот продукт был разработан, чтобы улучшить ваши впечатления от видеоигр. Сохраняйте эту инструкцию для будущего использования.

**ГАРАНТИЯ**  
Данная гарнитура выпускается под торговым знаком BIGBEN. Гарантия производителя действует в течение 2 лет с даты покупки. Если вы обнаружите заводской брак во время гарантийного срока, вы можете бесплатно заменить неисправный продукт на новую аналогичную модель по нашему выбору. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие вследствие неаккуратного обращения, неправильного использования или общего износа. Не влияет на ваши установленные законодательством права.



**ВНИМАНИЕ! Риск повреждения слуха**  
- Перед подключением устройства к источнику звука задайте минимальную громкость на воспроизводящем устройстве.  
- Избегайте прослушивания на чрезмерно высокой громкости, особенно в течение длительного времени или при частом использовании. Чрезмерно высокая громкость может привести к необратимому повреждению слуха.

**Переработка**  
Данный продукт не должен быть утилизирован как обычный бытовой мусор. Отнесите его в специальный пункт приема. Помните, что правильная переработка мусора чрезвычайно важна для сохранения стабильной экологической ситуации и снижения уровня загрязнения.

**СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ**  
**Службой поддержки:** [support@nacongaming.com](mailto:support@nacongaming.com)

**Необходимые меры предосторожности**  
1. Данное периферийное устройство предназначено исключительно для использования в помещении.  
2. Не допускайте нахождения устройства в неблагоприятных погодных условиях и под прямыми солнечными лучами.  
3. Не допускайте попадания на устройство брызг, дождя, капели и предохранивайте его от повышенной влажности.  
4. Защищайте устройство от попадания пыли и ударов и не подвергайте его воздействию экстремальных температур.  
5. Не погружайте устройство в жидкости.  
6. Не пользуйтесь поврежденным устройством.  
7. Ни в коем случае не разбирайте конструкцию устройства. Изделие не содержит каких-либо компонентов, подлежащих самостоятельному обслуживанию.  
8. Для очистки внешней поверхности периферийного устройства воспользуйтесь слегка смоченной мягкой чистой тканью. Рекомендуется воздержаться от использования моющих средств для очистки изделия, так как они могут повредить отделку или проникнуть внутрь периферийного устройства.

Хранить в недоступном для детей месте.  
**ВНИМАНИЕ!** Не подходит для детей младше 7 лет ввиду риска обматывания шнура вокруг шеи.

**CZ** Děkujeme vám, že jste si zakoupili tuto stereofonní herní sluchátka s mikrofonem od společnosti BIGBEN. Účelem tohoto výrobku je obohatit váš zážitek z hraní videoher na konzoli PlayStation®4. Tuto příručku si prosím uschovávejte pro pozdější použití. Budete-li potřebovat pomoc či poradit, obraťte se prosím na naši zákaznickou podporu.

**ZÁRUKA**  
Na tento výrobek značky BIGBEN poskytujeme jako jeho výrobce záruku v délce dvou let ode dne jeho zakoupení a během této doby ho bezplatně vyměníme za stejný nebo podobný model, podle našeho uvážení, pokud u něj dojde k závadě v důsledku nevaditlného materiálu nebo pochybení ve výrobě. Tato záruka se nevztahuje na závady vzniklé neúmyslným poškozením, nevhodným zacházením nebo přirozeným opotřebením a je určena pouze pro prvního majitele tohoto výrobku. Tímto omezením nejsou dotčena vaše zákonná práva. Pro případ reklamace mějte prosím uschovaný doklad o koupi. V případě nákupu přes internet si prosím uschovávejte také původní balení. Prohlášení o shodě naleznete na [www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)



**VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ SLUCHU**  
- Než připojíte sluchátka ke zdroji zvuku, snižte hlasitost na zařízení přehrávajícím zvuk.  
- Vyhněte se velmi vysokým hlasitostem, obzvláště při dlouhém poslechu nebo v případě častého používání sluchátek. Velmi vysoká hlasitost může mít za následek trvalé poškození sluchu.

**Nakládání s vysloužilým elektroodpadem**  
Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu značí, že s tímto výrobkem by se nemělo nakládat jako s běžným domovním odpadem. Místo toho by měl být zanesen na příslušné sběrné místo za účelem recyklace. Správným nakládáním s vysloužilým elektroodpadem pomůžete zabránit potenciálně negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by jinak mohlo dojít v případě nesprávného nakládání s elektroodpadem. Recyklace materiálů pomáhá šetřit přírodní zdroje. Další informace si prosím vyžádejte u vašeho místního úřadu nebo společnosti zajišťujících likvidaci elektroodpadu.

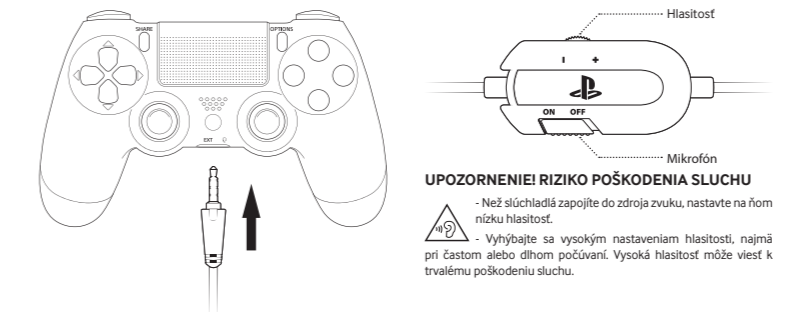
**ZÁKAZNICKÁ PODPORA**  
**V případě potřeby pište prosím na adresu:** [support@nacongaming.com](mailto:support@nacongaming.com)

**Důležitá bezpečnostní opatření**  
1. Tento výrobek je určen k použití pouze ve vnitřních prostorách.  
2. Výrobek nevystavujte přímému slunečnímu záření nebo špatnému počasí.  
3. Výrobek nevystavujte stříkající vodě, dešti, kapkám vody nebo vysoké vlhkosti.  
4. Výrobek nevystavujte prachu, vysokým teplotám nebo mechanickému šoku.  
5. Výrobek nepoužívejte do kapaliny.  
6. Výrobek v žádném případě nepoužívejte, je-li poškozený.  
7. Výrobek v žádném případě nerozebírejte, uvnitř nejsou žádné opravitelné součásti.  
8. K čištění povrchu výrobku používejte výhradně jemný, čistý a navlhčený hadřík. Čisticím prostředkům se raději vyhněte, neboť mohou poškodit vzhledovou úpravu a proniknout dovnitř.

Výrobek udržujte mimo dosah dětí a nenechávejte ho bez dozoru.

**SK** Ďakujeme, že ste si zakúpili herné slúchadlá **Stereo Gaming Headset od BIGBENU**. Výrobok bol navrhnutý tak, aby vylepšil váš zážitok z hrania sa na konzole PlayStation®4. Prosíme, aby ste si tento manuál uchovali pre prípad budúceho použitia. Ak by ste potrebovali pomoc či asistenciu, kontaktujte, prosím, našu zákaznícku podporu.

**ZÁRUKA**  
S týmto produktom značky BIGBEN sa spája dvojročná záruka plynúca od dátumu zakúpenia výrobku. Pokiaľ bude tovar počas tohto obdobia vykazovať známky, že bol pri jeho výrobe použitý chybný materiál alebo nesprávny pracovný postup, zákazníkovi zadarmo poskytneme, ako náhradu, rovnaký alebo podobný model výrobku – podľa nášho uváženia. Táto záruka sa nevzťahuje na nedostatky spôsobené náhodným poškodením, nesprávnym používaním alebo opotrebovaním a platí len pre prvého majiteľa výrobku. Týmto obmedzením neporušujeme vaše zákonné práva. Uchovajte si, prosím, doklad o kúpe pre prípad, že tovar bude potrebné reklamovať. Nevyhadzujte ani pôvodné balenie, ak ste si tento produkt zadovážili na diaľku, napr. cez internet. Vyhľadanie o zhode si môžete prečítať na: [www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)



**UPOZORNENIE! RIZIKO POŠKODENIA SLUCHU**  
- Než slúchadlá zapojíte do zdroja zvuku, nastavte na ňom nízku hlasitosť.  
- Vyhnajte sa vysokým nastaveniam hlasitosti, najmä pri častom alebo dlhom počúvaní. Vysoká hlasitosť môže viesť k trvalému poškodeniu sluchu.

**Nakladanie s vysloužilým elektroodpadom**  
Tento symbol, ktorý nájdete na produkte alebo jeho balení, znamená, že s výrobkom nemôžete narábať ako s bežným domácim odpadom. Musíte ho vziať na príslušné zberné miesto, kde bude zrecyklovaný. Takýmto spôsobom zabránite potenciálnemu negatívemu dopadu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by inak v prípade nesprávneho naloženia mohlo dôjsť. Recyklácie materiálov taktiež napomáha šetreniu prírodných zdrojov. Ak potrebujete viac informácií, kontaktujte, prosím, váš miestny úrad alebo firmu zodpovednú za zber a vývoz elektroodpadu.

**TECHNICKÁ PODPORA**  
**V prípade potreby ju, prosím, kontaktujte na adrese:** [support@nacongaming.com](mailto:support@nacongaming.com)

**Dôležité bezpečnostné opatrenia**  
1. Tento produkt je určený výlučne pre používanie v interiéri.  
2. Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu alebo zlému počasiu.  
3. Nevystavujte ho špliechaniu vody, dažďu, kvapkaniu tekutín či vysokej vlhkosti.  
4. Nevystavujte ho prachu, extrémnym teplotám a mechanickým otrasom.  
5. Neponarajte ho do kvapaliny.  
6. Ak je výrobok poškodený, za žiadnych okolností ho nepoužívajte.  
7. V žiadnom prípade sa ho nepokúšajte rozobrať, žiadna z jeho častí nie je opraviteľná.  
8. Pre vonkajšie čistenie produktu používajte mäkkú, čistú a jemne navlhčenú látku. Nepoužívajte čistiace prostriedky, mohli by poškodiť lakovanie alebo zatieniť dovnútra.

Výrobok skladujte mimo dosahu detí a nenechávajte ho bez dohľadu.

# STEREO GAMING HEADSET for PlayStation®4\*

User guide / Notice d'utilisation / Bedienungsanleitung / Gebruikershandleiding  
Guía del usuario / Manuale d'uso / Manual do utilizador / Podręcznik użytkownika -  
Руководство по применению / Uživatelská příručka / Používateľská príručka



Manufactured by, fabriqué par, hergestellt von, geproduceerd door, fabricado por, prodotto da, fabricado por, Производител, výrobce, výrobca: **NACON**  
396 - 466 Rue de la Voyette, CRT2 59273 Fretin, France  
[support.fr@nacongaming.com](mailto:support.fr@nacongaming.com) - [www.nacongaming.com](http://www.nacongaming.com)  
Licensed for sale in Europe, Africa, Middle East, Russia, India and Oceania.  
"PS4" "PlayStation", "△○×□" and DUALSHOCK®4 are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.  
All rights reserved.



\* Casque de jeu stéréo pour PlayStation®4